



# Sauter GmbH

Ziegelei 1  
D-72336 Balingen  
Courriel : [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tél. : +49-[0]7433- 9933-0  
Fax : +49-[0]7433-9933-149  
Internet : [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)

## Mode d'emploi Banc d'essai pour appareils de dureté Shore

### SAUTER TI

Version 2.0  
03/2020  
FR



MESURE PROFESSIONNELLE

TI-BA-fr-2020



# SAUTER TI

V. 2.0 03/2020

## Mode d'emploi Banc d'essai pour appareil de dureté Shore

---

---

Félicitations pour l'achat du banc d'essai SAUTER TI pour nos duromètres Shore analogiques et digitaux.

Ce banc d'essai est très robuste et l'appareil vous durera de nombreuses années si vous l'utilisez et l'entretenez correctement.

Si vous avez des questions, des demandes ou des suggestions, nous sommes toujours heureux de vous aider sur notre numéro de service.

### Table des matières:

<b>1</b>	<b>Avant la mise en service .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Introduction.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Structure.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Opération.....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Note.....</b>	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Maintenance .....</b>	<b>4</b>
<b>7</b>	<b>Instructions générales de sécurité.....</b>	<b>5</b>

## 1 Avant la mise en service

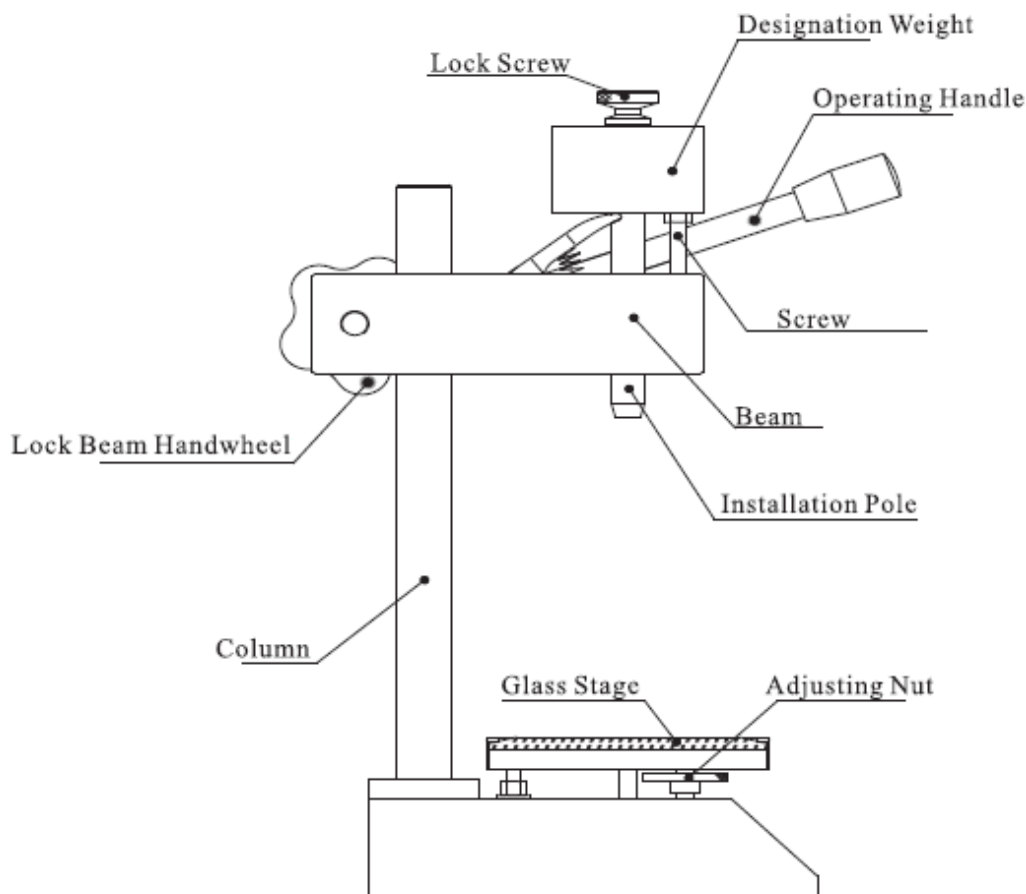
Avant de mettre l'appareil en service, vérifiez que la livraison ne présente pas de dommages de transport au niveau de l'emballage, du boîtier en plastique et de l'appareil lui-même. Si tel est le cas, SAUTER doit être contacté immédiatement.

## 2 Introduction

Le banc d'essai a été spécialement conçu pour nos duromètres Shore. De plus, les résultats des mesures sont jusqu'à 25 % plus stables et plus précis. Le TI-AC est utilisé pour les duromètres HB Shore A et 0 et le TI-D pour les duromètres HB Shore D.

Le TI-ACL et le TI-DL sont désignés pour les appareils digitaux HD, livrés avec une colonne plus longue pour échanger avec la colonne plus courte des modèles standard.

## 3 Structure



## 4 Opération

L'appareil d'essai de dureté est vissé au support de montage du banc d'essai. Le bloc du duromètre est placé sur la plaque de verre. Ensuite, tout en maintenant l'équilibre, le levier de commande est enfoncé pour pousser l'extrémité du duromètre dans le trou du bloc de dureté jusqu'à ce qu'il repose complètement sur le bloc de dureté (le pied de l'instrument touche complètement le bloc de dureté).

À ce moment, la valeur de dureté sur l'échelle de lecture doit être à  $\pm 1$  de la valeur estampillée sur le bloc de dureté (côté inférieur). Si la valeur n'est pas de  $100 \pm 1$ , il faut tourner l'écrou de réglage sous la plaque de verre pour que la valeur atteigne  $100 \pm 1$ .

Si le duromètre est utilisé sans bloc d'essai de dureté, le levier de commande doit également être enfoncé en équilibre jusqu'à ce que le pied de la pointe de test touche complètement la plaque de verre. Ici, la valeur de la dureté sur l'échelle de lecture doit également être comprise entre  $100 \pm 1$ . Si ce n'est pas le cas, il faut également tourner l'écrou de réglage jusqu'à ce que cette valeur par défaut soit atteinte.

Ensuite, le matériau à tester est placé sur la plaque de verre. Le levier de commande doit être pressé avec précaution avec la force du poids d'indication. Lorsque le duromètre touche complètement le matériau à tester, la valeur apparaît sur l'échelle de lecture.

Le temps de lecture du caoutchouc thermoplastique est de 15 secondes, celui du caoutchouc vulcanisé ou d'autres types de caoutchouc inconnus est de 3 secondes.

## 5 Note

Ce banc d'essai ne peut être utilisé que pour les duromètres Shore. S'il est utilisé pour d'autres duromètres, le poids, etc. doit d'abord être ajusté en fonction des exigences. La norme GB/T531.1-2008 a établi une règle à cet égard, comme on peut le voir ci-dessous:

Shore A and Shore AO model is  $1^{+0.1}_0$  kg

Shore D model is  $5^{+0.5}_0$  kg.

Shore AM model is  $0.25^{+0.05}_0$  kg

Shore C model is  $1^{+0.1}_0$  Kg. (In HG/T2489-2007) #

Attention: Tous les composants doivent être ajustés les uns aux autres pour garantir un fonctionnement sans erreur.

Le banc d'essai ne doit être utilisé que dans un environnement exempt de vibrations. La vitesse d'impression maximale pendant le test doit être de 3,2 mm/s.

## 6 Maintenance

Pour éviter la rouille, le banc d'essai doit être nettoyé avec un chiffon doux après chaque utilisation.

Il ne faut en aucun cas utiliser des produits de nettoyage agressifs.

## 7 Instructions générales de sécurité

### AVERTISSEMENT

#### Risque de blessure dû à la neutralisation des fonctions des protections !

Les fonctions hors tension des protecteurs peuvent entraîner de graves dommages. entraîner des blessures.

- Ne neutralisez jamais les fonctions des dispositifs de protection, que ce soit vous-même ou par l'intermédiaire de tiers.
- Ne faites jamais de tests avec des protections désengagées.
- Ne modifiez jamais les dispositifs de protection.
- Respectez toutes les consignes de sécurité.

### AVERTISSEMENT

#### Risque de blessure par la chute de pièces !

La chute de pièces peut provoquer des blessures graves.

- N'utilisez que des engins de levage adaptés et techniquement parfaits.
- Utilisez des appareils de levage ayant une capacité de levage suffisante.
- Fixez soigneusement les pièces individuelles et les ensembles plus importants avec des engins de levage.
- Fixez les pièces individuelles et les ensembles plus importants à l'aide d'engins de levage.
- Assurez-vous que le palan ne présente aucun danger.
- Soulevez lentement les pièces individuelles et les assemblages plus importants.

### AVERTISSEMENT



#### Risque de blessure lors de la manipulation dans la salle d'essai !

Lors de la manipulation dans la zone d'essai pendant le fonctionnement du système d'essai, il y a

Risque de blessure. Vos mains et vos bras peuvent être pincés et écrasés.

- Ne manipulez jamais dans la salle de test lorsque le système de test est en marche.
- Ne manipulez jamais rien dans la salle de test pendant un test.

### AVERTISSEMENT



#### Risque de basculement dû à l'utilisation d'échantillons lourds !

Dans le cas d'échantillons lourds qui sont insérés de manière décentrée, ainsi qu'en cas d'insertion incorrecte de l'échantillon.

Le comportement peut faire basculer le système de test.

- Assurez-vous que le système d'essai repose solidement.
- N'utilisez jamais le système de test comme une aide à l'escalade.

## ATTENTION

### Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure en travaillant sur/avec le système de test.

- Respecter les réglementations nationales applicables et contraignantes en matière de . la prévention des accidents.

Respectez les règles techniques reconnues en matière de sécurité et de protection de l'environnement.

travail professionnel.

- Respectez les réglementations en matière de sécurité et de protection de la santé pendant la.

La mise à disposition d'équipements de travail et leur utilisation.

- Respectez les réglementations de l'entreprise telles que les obligations de supervision et de déclaration.

- Lisez intégralement le mode d'emploi.

- Lire le mode d'emploi et les fiches techniques des composants externes.

complètement à travers.

- Respectez toutes les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi.

- Respectez tous les panneaux de sécurité fixés sur le système de test.

- Portez toujours un équipement de sécurité approprié.

## NOTE

Les travaux sur le système de test ne doivent être effectués que par des spécialistes qualifiés pour ces travaux.  
être réalisée.

## NOTE

Un seul opérateur est autorisé à travailler sur le système d'essai à la fois.

- En cours de fonctionnement, le poste de travail de l'opérateur est situé devant la